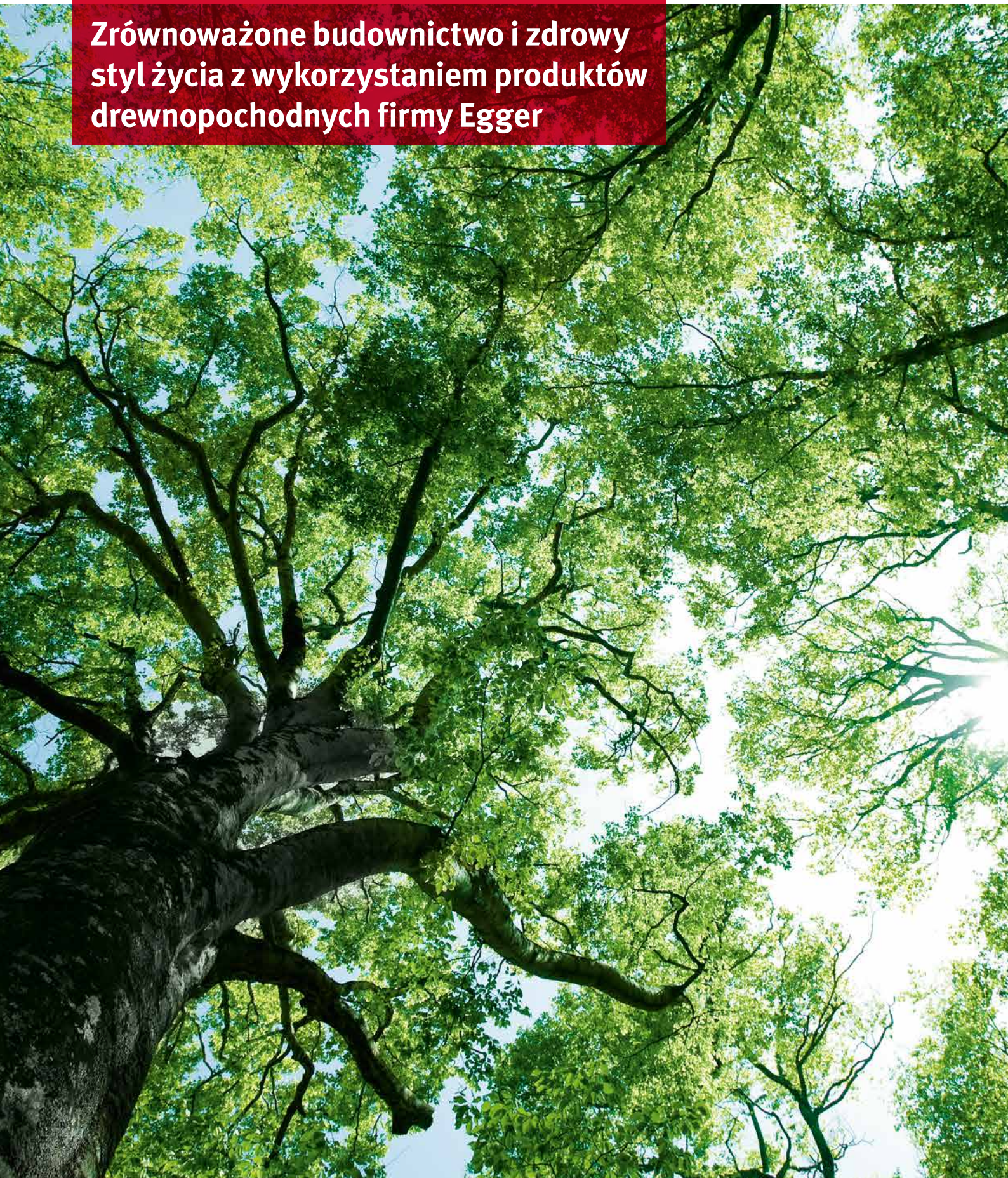


MORE FROM WOOD.



Środowisko i zrównoważony rozwój

Zrównoważone budownictwo i zdrowy styl życia z wykorzystaniem produktów drewnopochodnych firmy Egger





*„Drewno jest zbyt cenne,
aby je tak po prostu
marnować!”*

Fritz Egger Senior (1922 — 1982)

SPIS TREŚCI

04

Nasze osiągnięcia w zakresie ochrony środowiska

06

Gospodarka cyrkulacyjna częścią filozofii firmy

08

Zmiany klimatyczne i niedobór zasobów naturalnych

10

Zdrowa przestrzeń życiowa

12

Przejrzystość informacji

WYSTARCZY ZAPYTAĆ! ODPOWIADAMY.

16

Pochłanianie CO₂

18

Ochrona zasobów

20

Recykling

22

Formaldehyd pod kontrolą

24

Bezpieczne materiały

26

Przejrzysta ocena wpływu na środowisko

28

Certyfikowane budynki

30

Ciągłe udoskonalanie

PRZEGLĄD FAKTÓW

34

Wykaz haseł EGGER

43

Stopka redakcyjna

Aby zastąpić energię z paliw kopalnych, EGGER uruchamia w zakładzie w Brilonie (DE) pierwszą elektrownię na biomasę. Obecnie dziewięć zakładów pozyskuje energię ciepłą z odnawialnej biomasy. Ponadto cztery duże zakłady produkują zieloną energię elektryczną.

W zakładzie w Brilonie (DE) EGGER po raz pierwszy wykorzystuje do produkcji płyty wiórowej drewno pochodzące z recyklingu. Obecnie wszystkie zakłady EGGER produkujące płyty wiórowe mogą dzięki temu odgrywać istotną rolę w ochronie zasobów naturalnych. Grupa obejmuje obecnie własne firmy recyklingowe, między innymi w Niemczech, Rumunii i Wielkiej Brytanii.

Firma EGGER to pierwszy w Europie producent materiałów drewnopochodnych, którego wszystkie najważniejsze produkty mają Deklaracje Środowiskowe Produktu EPD (Environmental Product Declaration).

1991

1995

2008

1961

1992

2006

2009

EGGER produkuje pierwszą płytę wiórową. Jest pionierem technologii zgodnej z zasadą „More from wood”.

Firma EGGER wdraża nową metodę oczyszczania powietrza emitowanego podczas produkcji i jako pierwsza na świecie wykorzystuje w tym celu odpylacz elektrostatyczny.

Aby chronić zasoby firma EGGER inwestuje w płyty komórkowe z rdzeniem o konstrukcji tzw. plastra miodu, wykonane z kartonu pochodzącego z recyklingu. Ich produkcja odbywa się w St. Johann (AT), w pierwszym tego typu zakładzie na świecie.

Firma EGGER to pierwszy europejski producent, który w imieniu całej Grupy podpisał umowę o zewnętrznej kontroli swoich zakładów i produktów z Instytutem Fraunhofera WKI.

System zarządzania środowiskiem w zakładzie w Unterradlbergu (AT) bierze udział w systemie ekozarządzania i audytu (EMAS). Uzyskuje certyfikat ISO 14001. Obecnie w 3/4 wszystkich zakładów działa certyfikowany system zarządzania środowiskiem naturalnym.

Firma EGGER uzyskuje certyfikat PEFC/06-38-171 i FSC® C017963 dla całej Grupy.

Nasze osiągnięcia
w zakresie ochrony
środowiska

Zakład w St. Johann (AT) zasila ciepłem odpadowym z suszarni nową sieć ciepłowniczą, które to ciepło dostarczane jest obecnie do 1500 gospodarstw domowych w postaci przyjaznej dla klimatu energii grzewczej.

Zakłady Brilon, Wismar i Bevern (wszystkie w Niemczech) otrzymują certyfikaty systemu zarządzania energią ISO 50001. W połowie zakładów obowiązuje teraz certyfikowany system zarządzania energią.

Utworzenie centralnego działu zajmującego się wszelkimi kwestiami ochrony środowiska związanymi z produktem.

Firma EGGER publikuje pierwszy Raport dotyczący zrównoważonego rozwoju zgodnie z uznanymi zasadami.

Po raz pierwszy systemy zapewnienia należytej staranności w odniesieniu do łańcucha dostaw drewna firmy EGGER są sprawdzane przez uznaną firmę monitorującą. Od tego czasu przegląd jest przeprowadzany raz w roku.

Firma EGGER angażuje się w Inicjatywę UN Global Compact i wspiera realizację celów w zakresie zrównoważonego rozwoju.

2010

2012

2018

2020

2011

2015

2019

Przy wznoszeniu budynku biurowego Radauti (RO) EGGER stosuje tylko własne materiały drewnopochodne i uzyskuje za ten nowy budynek złoty certyfikat Niemieckiego Stowarzyszenia Budownictwa Zrównoważonego (DGNB).

Z wykorzystaniem certyfikowanej metody budowlanej EGGER konstruuje TechCenter w zakładzie w Unterradlbergu (AT) i Forum w Brilonie (DE).

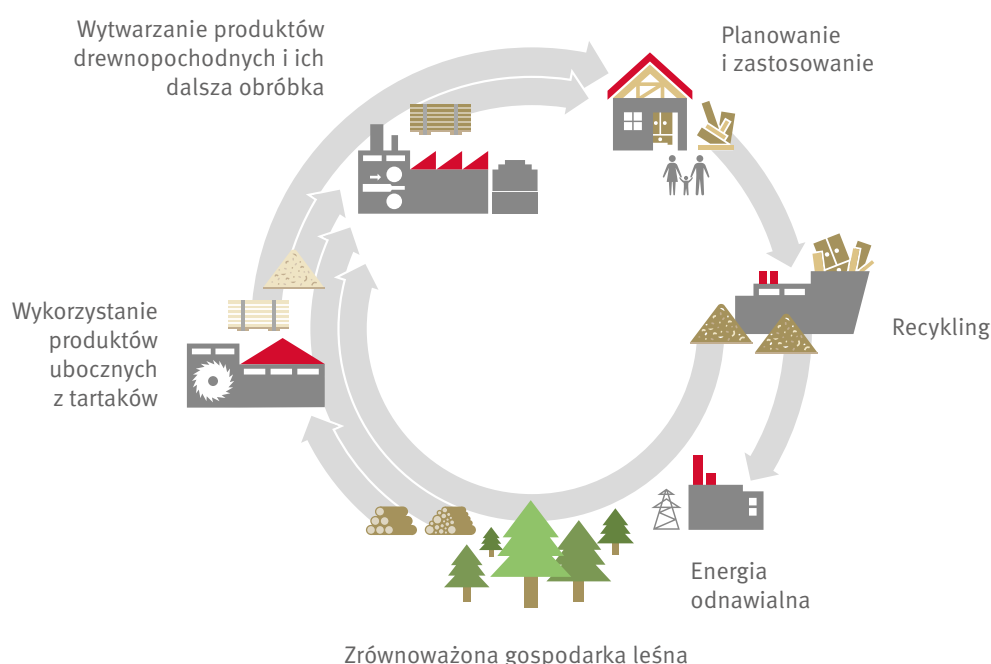
W zakładach w Brilonie (DE) i Rion des Landes (FR) po raz pierwszy gromadzona jest woda deszczowa i wykorzystywana do produkcji na dużą skalę.

EGGER otrzymuje certyfikat ISO 38200 dotyczący zrównoważonego pozyskiwania drewna.

W roku 2019 zostaje utworzone centralne biuro koordynacyjne ds. zrównoważonego rozwoju.

St. Johann leży u podnóża łańcucha górskiego Wilder Kaiser w Tyrolu — tu znajdują się korzenie naszej rodzinnej firmy.

Gospodarka cyrkulacyjna częścią filozofii firmy



Od drzewa po produkt — cykl zamknięty. Mówiąc o swoich kluczowych wartościach firma EGGER podkreśla zrównoważone wykorzystanie surowców. Nasze działania skupiają się na zamkniętym obiegu materiałów. W tym zakresie opieramy się na współpracy z w pełni zintegrowanymi zakładami znajdującymi się w niewielkiej odległości od naszej fabryki, dzięki czemu transport jest krótki. Drewno jest w nich wykorzystywane najpierw jako materiał: od produkcji lekkiego drewna w tartaku do produktów drewnopochodnych. Odpady i drewno pochodzące z recyklingu, które nie nadają się do kolejnego przetworzenia, wykorzystuje się do wytwarzania energii w naszych elektrowniach na biomasę.

EGGER z powagą traktuje problem zmian klimatycznych. Potwierdzają to następujące fakty:

1 Większość tartacznych produktów ubocznych przetwarzanych na produkty drewnopochodne we w pełni zintegrowanym zakładzie w Brilonie (DE) pochodzi z sąsiadującego z nim tartaku. Chronimy środowisko poprzez wyeliminowanie rocznie około 7000 dostaw ciężarówkami (prawie 660 000 kilometrów) z tartaków z całego regionu. Podobnie działamy w zakładach w Wismarze (DE) i Radauti (RO).

2 Wykorzystanie w produktach EGGER materiałów pochodzących z recyklingu oznacza, że dodatkowe 1,73 miliona ton CO₂

rocznie pozostaje w naszych produktach przez cały okres ich użytkowania, a nie zostaje uwolnione do atmosfery w procesie spalania.

3 Odpady drzewne i pył drzewny, których nie można już wykorzystać EGGER przetwarza na ciepło oraz zieloną energię elektryczną we własnych elektrowniach na biomasę. Pozwala nam to ograniczyć emisje o około 1 487 001 ton CO₂ rocznie. Łącznie około trzy czwarte emitowanego przez nas CO₂ pochodzi z produkcji energii ze źródeł odnawialnych, które są obojętne dla emisji CO₂.



Szczegółowe informacje na temat zamkniętego obiegu materiałów znaleźć można na stronie www.egger.com/environment



→ Drewno jest dla firmy EGGER najważniejszym surowcem. Jeżeli pozwolilibyśmy na wyniszczającą eksploatację lasów, w dłuższej perspektywie zagroziłoby to egzystencji naszej firmy. Podobnie jak w przyrodzie, w naszych zakładach procesy produkcyjne prowadzone są w cyklach, które pozwalają na ochronę zasobów. W Austrii drewno kojarzone jest ze zdrowym i wygodnym stylem życia. Jako uniwersalny, odnawialny surowiec jest ono odpowiedzią na palące problemy naszych czasów.

Zarząd Grupy EGGER

Walter Schiegl
(Produkcja /
Rozwiązania techniczne)

Ulrich Bühler
(Marketing / Sprzedaż)

Thomas Leissing
(Finanse / Administracja / Logistyka)

Zmiany klimatyczne i niedobór zasobów naturalnych

Sytuacja: Lasy stabilizują klimat naszej planety, ponieważ drewno pochłania gaz cieplarniany, jakim jest CO₂. Surowce odnawialne to nadzieja dla bioekonomii, która przestała być zależna od paliw kopalnych. Popyt na drewno jako materiał budowlany, surowiec do produkcji papieru, bioplastików i tekstyliów oraz odnawialne źródło energii stale rośnie.

Konsekwencje: Istnieje konflikt między ochroną klimatu i ochroną naszych naturalnych zasobów. Ważne jest, aby dokładnie rozważyć, ile drewna potrzebujemy, jak efektywnie zarządzać nim w cyklach i jak użytkować je przez długi okres czasu. W interesie naszego klimatu potrzebujemy zarówno energii, jak i produktów pochodzących z odnawialnych i regenerujących się źródeł. Aby je wyprodukować, musimy zezwolić na pozyskiwanie drewna w ramach ekologicznych limitów.

Więcej informacji na temat zmian klimatycznych na stronach:

- 16 Pochłanianie CO₂
- 18 Ochrona zasobów
- 20 Recykling



→ Firma EGGER wspiera zrównoważone wykorzystanie drewna jako zasobu naturalnego. Działamy zgodnie z zasadą wykorzystania kaskadowego: z wysokiej jakości drewna okrągłego wytwarzamy tarcicę, a z tartacznych produktów ubocznych, drewna pochodzącego z trzebieży i materiałów pochodzących z recyklingu wytwarzamy produkty drewnopochodne. Jako biomasy do spalania używamy wyłącznie drewna, które nie nadaje się do dalszego wykorzystania. Ponadto EGGER opracowuje technologie umożliwiające oszczędne wykorzystanie drewna. Na przykład produkcja naszej płyty komórkowej EUROLIGHT wymaga mniej materiału niż wytworzenie porównywalnej płyty o tej samej grubości z surowca drzewnego.

Sytuacja: Zdrowie jest jednym z najważniejszych tematów naszych czasów. Z jednej strony postęp medycyny prowadzi do wydłużenia średniej długości życia. Z drugiej strony człowiek narażony jest na wpływ innych czynników wynikających z nowoczesnego stylu życia, wykorzystywania nowych materiałów i sposobów budowania. Przeciętny mieszkaniec Europy Środkowej spędza 90 procent swojego życia w zamkniętych pomieszczeniach. *



Konsekwencje: Obserwuje się coraz częstsze występowanie chorób cywilizacyjnych wynikających ze stylu życia, takich jak alergie, zespół szczelnego budynku lub MCS (Multiple Chemical Sensivity), czyli zespół wieloczynnikowej nadwrażliwości chemicznej, a także stres i jego skutki. Dzięki raportom i publikacjom wydawanym przez różne instytuty konsumenci są świadomi kwestii związanych ze szkodliwością formaldehydu i lotnych związków organicznych (LZO).

Więcej informacji na temat zdrowych pomieszczeń mieszkalnych na stronach:

- 22 Formaldehyd pod kontrolą
- 24 Bezpieczne materiały
- 26 Przejrzysta ocena wpływu na środowisko
- 28 Certyfikowane budynki

Zdrowa *przestrzeń życiowa*

* Niemiecka Federalna Agencja Ochrony Środowiska, „Wartości orientacyjne dla powietrza w pomieszczeniach”



→ EGGER dostrzega wyjątkowe właściwości drewna: jego przytulność i naturalne ciepło. Jesteśmy jednak również świadomi rosnącego znaczenia jakości powietrza w pomieszczeniach zamkniętych, ponieważ budynki są coraz bardziej szczelne i coraz lepiej izolowane. Dlatego intensywnie testujemy nasze produkty pod kątem emisji i dodatkowo zlecamy ich pomiary niezależnym instytutom. Promowanie lepszego zdrowia, jak i tworzenie przyjaznych wnętrz odgrywa ważną rolę w dalszym rozwoju naszych materiałów i powierzchni. Wykracza to daleko poza kwestię składu chemicznego produktów. Na przykład nasze miękkie i ciche podłogi Comfort pomagają tworzyć redukującą stres, komfortową atmosferę.

Przejrzystość informacji

Sytuacja: Jaka jest różnica między certyfikacjami HQE, LEED, BREEAM i DGNB? Certyfikacja budynków, podobnie jak powiązany z nią rynek produktów i usług, to złożony temat. W każdym kraju i regionie obowiązują inne normy i przepisy, na podstawie których budynek może otrzymać uznany certyfikat dla takich kategorii, jak zrównoważony rozwój, zdrowie czy wydajność energetyczna.

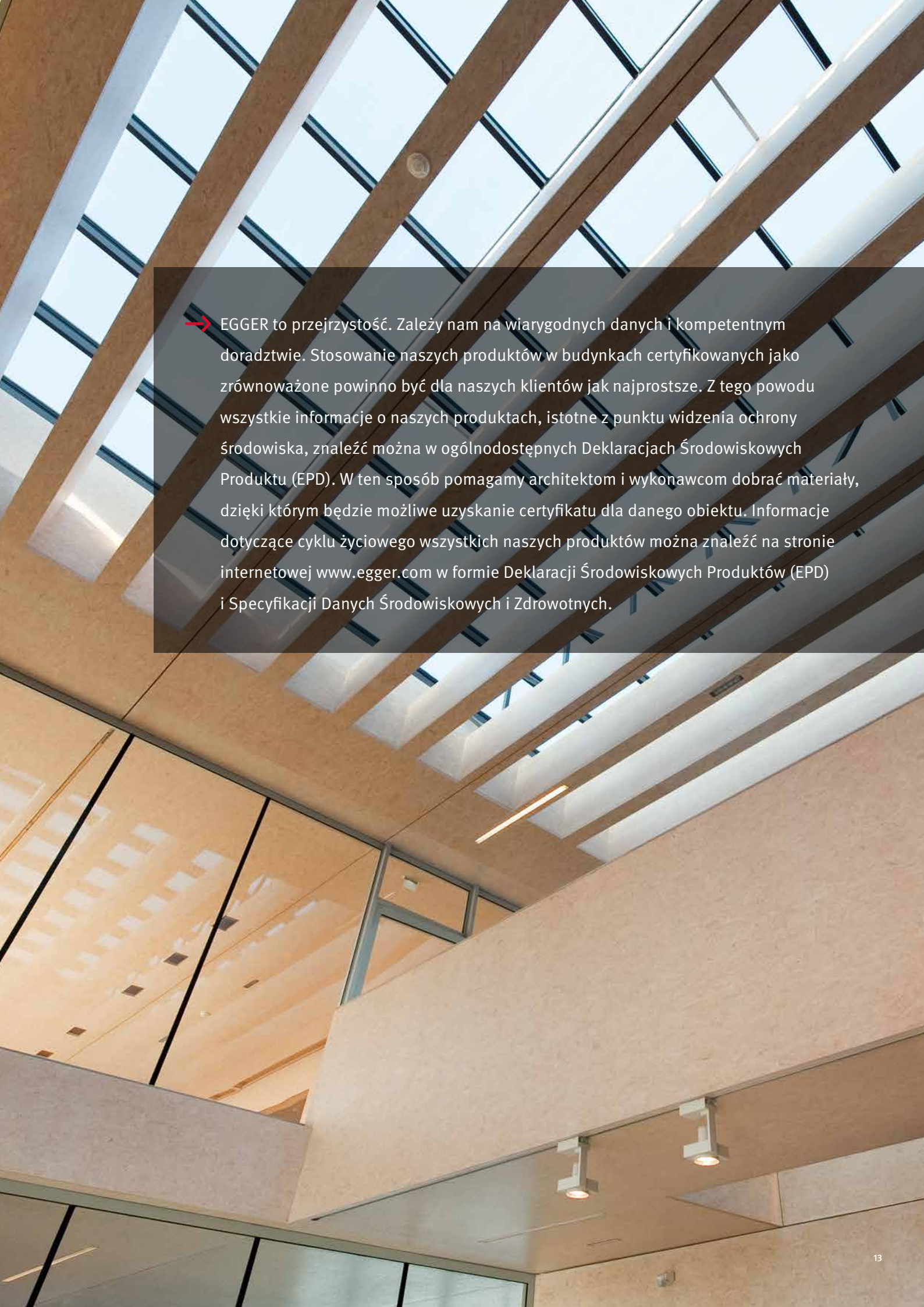
Konsekwencje: Budujący uzyskuje certyfikat potwierdzający, że budynek spełnia stosowne wymagania jakościowe, w tym dotyczące wydajności energetycznej i zrównoważonego rozwoju. Przy zakupie nieruchomości daje to kupującemu ważne informacje o charakterystyce ekologicznej budynku, na przykład o tzw. szarej energii zużytej podczas produkcji materiałów budowlanych oraz o wpływie budynku na środowisko w trakcie jego użytkowania. Certyfikacja wymaga specjalistycznej wiedzy. Deklaracje Środowiskowe Produktu (EPD) przedstawiają wymagane informacje w zrozumiałej formie.



Budynek biurowy firmy EGGER w Radauti (RO) otrzymał Złoty Certyfikat DGNB za zrównoważony projekt i wydajność energetyczną. Według tego schematu wybudowane zostały także TechCenter w Unterradlbergu (AT), Forum w Brilonie (DE) i nowy budynek administracyjny w St. Johann (AT).

Więcej informacji na temat certyfikacji można znaleźć na stronach:

30	Ciągłe udoskonalanie
34	Wykaz haseł EGGER



→ EGGER to przejrzystość. Zależy nam na wiarygodnych danych i kompetentnym doradztwie. Stosowanie naszych produktów w budynkach certyfikowanych jako zrównoważone powinno być dla naszych klientów jak najprostsze. Z tego powodu wszystkie informacje o naszych produktach, istotne z punktu widzenia ochrony środowiska, znaleźć można w ogólnodostępnych Deklaracjach Środowiskowych Produktu (EPD). W ten sposób pomagamy architektom i wykonawcom dobrać materiały, dzięki którym będzie możliwe uzyskanie certyfikatu dla danego obiektu. Informacje dotyczące cyklu życiowego wszystkich naszych produktów można znaleźć na stronie internetowej www.egger.com w formie Deklaracji Środowiskowych Produktów (EPD) i Specyfikacji Danych Środowiskowych i Zdrowotnych.

Wystarczy zapytać!

Odpowiadamy.



Zrównoważony rozwój i zdrowie to dla firmy EGGER kluczowe kwestie. Wywiad z Manfredem Riepertingerem, odpowiedzialnym za sprawy ochrony środowiska i zrównoważonego rozwoju w Dziale Zarządzania Produktem.

Panie Riepertinger, dlaczego tak ważne jest, aby firmy takie jak EGGER przejmowały się kwestiami dotyczącymi środowiska i zdrowia swoich klientów?

Ogólna świadomość ekologiczna rośnie. Konsumenci chcą wiedzieć, jakie produkty mogą kupić z czystym sumieniem. Tego samego żądają od nas partnerzy dystrybucyjni, klienci przemysłowi zajmujący się meblarstwem, budownictwem, przemysłem drzewnym, a także klienci detaliczni. W naszym własnym interesie jest, aby produkować w sposób zrównoważony. Mając świadomość odnawialności surowca, jakim jest drewno, EGGER od czasu założenia przedsiębiorstwa zajmuje się kwestią zrównoważonego rozwoju.

Las jest filtrem powietrza, naturalnym środowiskiem życia zwierząt i miejscem wypoczynku dla ludzi. Jednocześnie jest źródłem surowca odnawialnego — drewna. W jaki sposób EGGER przyczynia się do zapewnienia, że produktywność naszych lasów nie jest nadmiernie eksploatowana?

EGGER działa w oparciu o zamknięte obiegi materiałów, poczynając od zrównoważonej gospodarki leśnej przez produkcję drewna i płyt wiórowych aż do recyklingu i wykorzystania odpadów drzewnych w elektrowniach na biomasę. W naszych produktach wykorzystujemy drewno w pełnym zakresie. W ten sposób w znacznym stopniu przyczyniamy się do ochrony zasobów.

Na czym polega pańska praca w Dziale Zarządzania Produktem, Materiałami Podstawowymi i Środowiskiem?

Chodzi o to, aby połączyć wiedzę i doświadczenie związane z ochroną środowiska. Dotyczy to składników, jakich używamy, emisji pochodzących z naszych produktów, certyfikatów środowiskowych i zrównoważonego budownictwa. W tym celu współpracujemy z naszymi dostawcami i technikami oraz wykorzystujemy specjalistyczną wiedzę ze świata nauki. W nieustannym doskonaleniu produktów kluczową rolę odgrywa również relacja pomiędzy zrównoważonym rozwojem a kompatybilnością ekologiczną.

Pochłanianie CO₂

„Gdzie uwalniane są gazy cieplarniane podczas wykorzystania drewna?”



1 m³ drewna świerkowego wiąże **825 kg CO₂**
1 m³ płyt OSB wiąże **931 kg CO₂**
1 m³ surowych płyt wiórowych wiąże **812 kg CO₂**
1 m³ płyt MDF wiąże **669 kg CO₂**

Na podstawie potencjału GWP 100 od pozyskania surowca do wyjścia produktu z fabryki, źródło: aktualne deklaracje EPD EGGER (www.egger.com/environment)

*Ustalane na podstawie danych potencjału tworzenia efektu cieplarnianego z wybranych deklaracji EPD EGGER (odpowiednik GWP 100 w kg CO₂ w cyklu od pozyskania surowca do opuszczenia fabryki przez produkt) w latach 2015/2016

**Źródło: EUROSTAT 2012, „Carbon dioxide emissions from final use of products”

***Obliczenia: Drewno z recyklingu, wykorzystywane przez Grupę x współczynnik CO₂ dla płyty wiórowej (na podstawie deklaracji EPD)

****Obliczone po przeprowadzeniu transakcji handlu emisjami w UE (EU ETS)

CO₂ jest generowany kilkakrotnie podczas przetwarzania drewna. Wytworzenie produktów drewnopochodnych powoduje powstawanie gazów cieplarnianych, podobnie zresztą jak procesy naturalnego gnicia i rozkładu niewykorzystanego drewna. Podczas spalania drewna uwalnia się CO₂, który nie uwolniłby się, gdyby drewno zostało wykorzystane do produkcji materiałów lub zostało przetworzone.

Firma EGGER optymalizuje wykorzystanie drewna. Nasze produkty wiążą 5,3 mln ton CO₂ rocznie*. Jest to równowartość emisji 3,2 miliona obywateli UE**. Ponadto EGGER stosuje w produkcji płyt wiórowych drewno z recyklingu i w ten sposób wiąże 1,73 mln ton CO₂ rocznie***. Drewno, które nie nadaje się do kolejnego przetworzenia, przekształcone zostaje w przyjazną dla środowiska zieloną energię elektryczną i ciepłą w naszych elektrowniach na biomasę, eliminując kolejne 1 487 001 ton CO₂**** ze środowiska, które zostałyby wyemitowane przy produkcji energii z gazu ziemnego.

” Co oznacza zrównoważony rozwój w produkcji płyt wiórowych?

RAPORT DOTYCZĄCY ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU



Sprawdź Raport dotyczący zrównoważonego rozwoju firmy EGGER www.egger.com/sustainability

Ci, którzy zarządzają w sposób zrównoważony, potrafią zaspokajać obecne potrzeby w taki sposób, aby wszystkie przyszłe pokolenia mogły je zaspokajać bez końca.

W przypadku firmy EGGER zaczyna się to na etapie pozyskiwania surowca, rozszerza się na etapy produkcji, obróbki i wykorzystania produktów, a kończy pytaniem dotyczącym skuteczności recyklingu, zadawanym pod koniec cyklu życia produktu. Każdy z tych etapów ma swoje odmienne wyzwania — tak zwane tematy dotyczące zrównoważonego wykorzystania materiałów. Informacje na temat analizy materiałowej i postępu rocznego w odniesieniu do tych tematów są w sposób przejrzysty przedstawione w Raporcie dotyczącym zrównoważonego rozwoju.

” Jakie działania podejmuje przemysł drzewny, by przeciwdziałać globalnemu ociepleniu?



Firmy wytwórcze potrzebują energii do pozyskiwania surowców i wytwarzania swoich produktów. Im więcej wykorzystuje się paliw kopalnych, tym więcej CO₂ jest uwalniane.

Suszenie drewna i generowanie ciepła procesowego wymaga również dużej ilości energii. Duża jej część jest wytwarzana w należących do EGGER elektrowniach na biomasę, w których wykorzystywane są odpady drzewne, dzięki czemu uwalniana ilość CO₂ nie przekracza tej wcześniej związanej podczas wzrostu drzew. Kiedy produkty są wykorzystywane jako meble lub produkty budowlane, produkty drewnopochodne nabierają swojej mocy: Pochłonęły one więcej CO₂ niż zostało wyemitowane w trakcie ich produkcji. Wyemitowany dwutlenek węgla pozostaje związany przez cały okres ich użytkowania. Wraz z każdym pojedynczym wiórem, przetworzonym po zakończeniu okresu użytkowania, efekt ten jest wzmacniany.

Ochrona zasobów

„ Jak odnieść sukces w zakresie zrównoważonego pozyskiwania drewna?

SYSTEM ZAPEWNIENIA NALEŻYTEJ STARANNOŚCI

Szczegóły na temat naszego systemu zapewnienia należytej staranności można znaleźć w Raporcie dotyczącym zrównoważonego rozwoju firmy EGGER:

www.egger.com/sustainability

POCHODZENIE DREWNA

Szczegółowe informacje na temat pochodzenia naszego drewna, a także jego właściwości, które odpowiadają różnym kategoriom z normy ISO 38200 można znaleźć w naszej Deklaracji producenta dotyczącej pochodzenia drewna:

www.egger.com/environment

Ilość zasobów obecnych w środowisku naturalnym jest ograniczona. Po pierwsze, zrównoważone zarządzanie oznacza rozważne pozyskiwanie zasobów, a po drugie, ich rozsądne wykorzystywanie. Aby dostarczanie drewna było w pełni zrównoważone, nie wystarczy pozyskiwać je w sposób odpowiedzialny wyłącznie jako pierwotny surowiec. Recykling jest równie istotny dla zrównoważonego wykorzystywania zasobów.

Firma EGGER stosuje szereg rozwiązań mających na celu ograniczenie presji ekologicznej, która jest w sposób nieunikniony wywierana w wyniku wykorzystywania zasobów naturalnych. Rozwiązania te to m.in. regionalne pozyskiwanie drewna w pobliżu zakładów produkcyjnych, ustanowienie bezpośrednich relacji z dostawcami, wykorzystywanie kaskadowe poprzez używanie drewna pochodzącego z recyklingu, a także stosowanie systemu zapewnienia należytej staranności do monitorowania pochodzenia drewna.

„ Jak wygląda kontrola dostaw drewna?

SYSTEMY CERTYFIKACJI ZRÓWNOWAŻONEJ GOSPODARKI LEŚNEJ



Das Zeichen für verantwortungsvolle
Waldwirtschaft



Förderung nachhaltiger
Waldwirtschaft
www.pefc.at

Jeśli chodzi o wprowadzanie do obrotu drewna i produktów z drewna, na terenie UE zastosowanie mają wymogi unijne EUTR (EU Timber Regulation), na terenie Stanów Zjednoczonych wymagania ustawy Lacey Act, a na terenie Rosji wymagania kodeksu Forest Code. Ich celem jest zapobieganie wprowadzaniu na rynek nielegalnie ścinianych drzew.

System zapewnienia należytej staranności firmy EGGER dotyczący pozyskiwania drewna i papieru jest kontrolowany przez akredytowanych specjalistów zewnętrznych i wewnętrznych i gwarantuje pełną zgodność ze wszystkimi wymogami prawnymi obowiązującymi w kraju pozyskiwania surowca lub kraju produkcji. Dokonuje on oceny ryzyka pochodzenia drewna ze źródeł kontrowersyjnych (np. drewno ścinane nielegalnie lub drewno pozyskiwane przez pracowników zatrudnianych nielegalnie). W przypadku określenia takiego ryzyka możemy korzystać z bezpiecznego łańcucha dostaw zweryfikowanego przez niezależne strony trzecie. Drewno pochodzi w 100% z legalnych źródeł („zweryfikowanych” zgodnie z normą ISO 38200). Ponadto podczas kupowania surowca bazujemy głównie na źródłach certyfikowanych („certyfikowane” zgodnie z normą ISO 38200).





Recykling

„Jakie są możliwości recyklingu produktów drewnopochodnych?”

Do wytwarzania produktów drewnopochodnych stosujemy trzy rodzaje materiałów: produkty uboczne z tartaków, drewno przemysłowe i materiały pochodzące z recyklingu. Produkty uboczne z tartaków obejmują takie odpady jak zrębki, ścinki z piłowania, trociny i wióry. Materiał odzyskiwany podczas recyklingu to odpady drewna pochodzące ze zutylizowanych wyrobów gotowych, takich jak meble, palety lub opakowania oraz niektóre produkty z własnej produkcji, których nie można sprzedać (odrzuły produkcyjne). Okrągłe drewno przemysłowe to drewno kruche lub pochodzące z trzebieży, które nie może być cięte.

ZAKUP DREWNA POCHODZĄCEGO Z RECYKLINGU

Szczegóły dotyczące udziału materiałów pochodzących z recyklingu w całości zakupywanego przez firmę EGGER drewna można znaleźć w Raporcie dotyczącym zrównoważonego rozwoju:

www.egger.com/sustainability

PRODUKTY POCHODZĄCE Z RECYKLINGU

Szczegóły dotyczące udziału materiałów pochodzących z recyklingu według grupy produktowej można znaleźć w naszej Deklaracji producenta dotyczącej pochodzenia drewna:

www.egger.com/environment

EGGER zwraca uwagę na to, aby kupować materiał pochodzący z recyklingu tylko od specjalistycznych firm utylizacyjnych. Odpowiednie drewno pochodzące z recyklingu jest przetwarzane i wykorzystywane do produkcji płyt wiórowych. Ponadto wiele z naszych własnych produktów ubocznych i odpadów jest gromadzonych w zakładach. Są one dalej wykorzystywane przez EGGER jako materiały do produkcji lub jeśli ich recykling nie jest już możliwy, przetwarzane na energię w celu wygenerowania ciepła lub zielonej energii elektrycznej. Również odpadowe fragmenty płyt pochodzące od niektórych klientów są od nich odbierane i wykorzystywane w cyklu produkcyjnym jako surowiec.

” Czy zanieczyszczone drewno pochodzące z recyklingu również może być przetwarzane na produkty drewnopochodne?



JAKOŚĆ RECYKLINGU

Szczegółowe informacje na temat naszych sposobów monitorowania jakości materiałów pochodzących z recyklingu można znaleźć w Raporcie dotyczącym zrównoważonego rozwoju:

www.egger.com/sustainability

Ze względu na impregnację drewna i wykańczanie powierzchni płyt czy mebli, drewno odpadowe może zawierać metale ciężkie lub zakazane dzisiaj związki organiczne chloru PCP (polichlorowane fenole). Producenci muszą stosować metody starannego sortowania, by zapewnić, że do dalszej produkcji materiałów używane będzie jedynie nieskażone drewno recyklingowe.

EGGER przetwarza tylko drewno z recyklingu mebli, palet, drewnianych opakowań i innych odpowiednich elementów budowlanych i rozbiórkowych. Firmy recyklingowe oddzielają zanieczyszczone drewno już na etapie jego odbioru. Materiał jest następnie poddawany kolejnym oględzinom przez pracowników zakładu i oczyszczany z zanieczyszczeń, takich jak metal, piasek czy plastik, a później w kilku etapach przetwarzany na czyste zrębki drewna.

” W jaki sposób można w 100% wykorzystać drzewo?

SOLIDNE JAK LITE DREWNO



EGGER inwestuje w technologie ochrony zasobów i do swoich procesów włącza również recykling. Na przykład rdzeń o strukturze plastra miodu z przetworzonego papieru, umieszczony pomiędzy cienkimi warstwami płyty wiórowej lub płyty MDF, stabilizuje płytę komórkową Eurolight.

Zamknięty obieg materiałów optymalizuje potencjał drewna do wykorzystania w produkcji materiałów i jako źródła energii. W przypadku tzw. kaskadowego wykorzystania surowca, celem po każdym etapie przetwarzania i wykorzystania jest ponowne zagospodarowanie odpadów przy zachowaniu ich jak najwyższej możliwej jakości.

EGGER maksymalnie wykorzystuje potencjał drewna. Wykorzystywanie drewna w produkcji materiałów ma znaczenie nadrzędne. Tartaczne produkty uboczne, drewno kruche, drewno z trzebieży i drewno pochodzące z recyklingu mogą zostać użyte do wytwarzania produktów drewnopochodnych. Odpady nienadające się do recyklingu są używane do produkcji energii do suszenia, ciepła technologicznego i przyjaznej dla środowiska zielonej energii elektrycznej.

„Ile formaldehydu zawierają produkty drewnopochodne?”

Formaldehyd występuje w sposób naturalny w drewnie, znajduje się również w standardowych spoiwach używanych do wytwarzania produktów drewnopochodnych, takich jak kleje i żywice na bazie mocznika, melaminy czy fenolu.



EGGER przeciwstawia się bagatelizowaniu zagrożeń wynikających ze stosowania formaldehydu poprzez wspieranie i kształtowanie zarówno krajowych, jak i międzynarodowych działań w zakresie dotyczącym formaldehydu i jakości powietrza w budynkach. Wszystkie produkty EGGER plasują się poniżej limitów europejskiej klasy dla formaldehydów E1, a niektóre z nich spełniają nawet ostrzejsze wymagania krajowych przepisów ustawowych, jak te w USA i Japonii.

Formaldehyd pod kontrolą

PRZEGLĄD WARTOŚCI GRANICZNYCH DLA SUROWYCH PŁYT WIÓROWYCH

Klasy emisji	E1 (Europa)	E1 (Niemcy) „E05”**	TSCA Tytuł VI / CARB P2		JIS F****	
Metoda badania	Europejska metoda komorowa zgodnie z normą EN 717-1 (ppm)	Europejska metoda komorowa zgodnie z normą EN 717-1 (ppm)**	Amerykańska metoda komorowa zgodnie z normą ASTM E 1333	Wartość porównawcza, europejska metoda komorowa zgodnie z normą EN 717-1 (ppm)***	Eksykator według JIS A 1460 (mg/l)	Wartość porównawcza, europejska metoda komorowa zgodnie z normą EN 717-1 (ppm)***
Płyty wiórowe	0,1	0,05	0,09	0,065	0,3	0,03 – 0,04
Cienkie płyty MDF	0,1	0,05	0,13	0,14	0,3	–
MDF	0,1	0,05	0,11	0,12	0,3	–
OSB	0,1	0,05	–	–	0,3	–

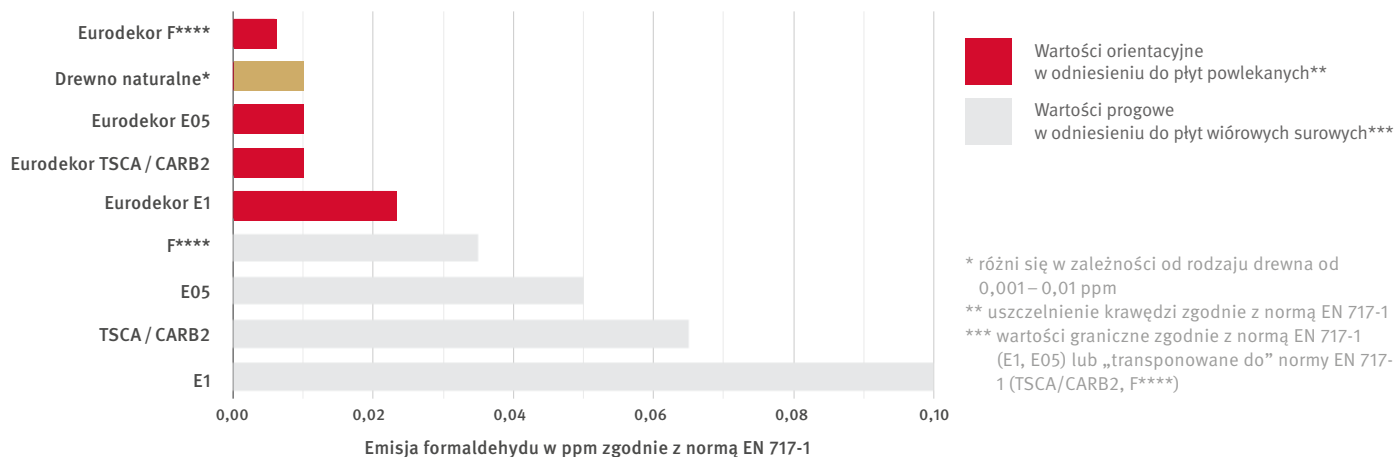
* E05 to znakowanie przemysłowe produktów, które tak płyty wiórowe surowe spełniają wymogi obowiązującego w Niemczech Rozporządzenia o zakazie stosowania chemikaliów

** Metoda pochodna, metoda referencyjna EN 16516 z wartością graniczną 0,1 ppm

*** Testy porównawcze przeprowadzane przez WKI Braunschweig

„Jakie ilości formaldehydu zawarte w produktach drewnopochodnych są niebezpieczne dla zdrowia?

WPŁYW POWŁOKI NA EMISJĘ FORMALDEHYDU



Formaldehyd to związek chemiczny występujący między innymi w drewnie, wędzonych rybach i owocach. Przy określonym stężeniu w powietrzu może on być rakotwórczy dla ludzi. Stężenie formaldehydu w powietrzu w pomieszczeniach nieprzekraczające 0,08 ppm jest uznawane przez Światową Organizację Zdrowia za nieszkodliwe dla zdrowia, nawet w przypadku wrażliwych grup ryzyka, takich jak dzieci, kobiety w ciąży, osoby starsze lub chore.

Ważniejsze od jego zawartości w produkcie jest to, ile formaldehydu jest emitowane z produktu. EGGER oferuje płyty wiórowe surowe we wszystkich wymienionych standardach. To, ile formaldehydu jest uwalnianie przez produkt, zależy od miejsca jego

aplikacji, na przykład w przypadku mebli powłoka i obrzeża zmniejszają emisję (patrz wykres powyżej). Jednak największe znaczenie dla jakości powietrza w pomieszczeniach ma dobrze skalibrowany system wentylacyjny lub regularne wietrzenie pomieszczeń.

„Czy istnieją produkty drewnopochodne niezawierające formaldehydu?”



W przypadku większości płyt wiórowych wykorzystywane są kleje zawierające formaldehyd. Na przestrzeni ostatnich 20 lat producentom udało się ograniczyć emisję. Kleje niezawierające formaldehydu, takie jak polimerowy diizocyjanian difenylometanu (PMDI) z technicznego punktu widzenia są produktami gotowymi, ale ich dostępność jest ograniczona. Ponadto zapewnienie bezpieczeństwa pracy podczas ich przetwarzania wymaga dużego wysiłku, co wpływa na zwiększenie cen końcowych produktu.

Firma EGGER produkuje również płyty wiórowe surowe bez dodatku formaldehydu, które są zazwyczaj klasyfikowane według normy E0: EGGER OSB 4 Top, a także płyty EGGER DHF sklejane są przy użyciu polimocznika. Nadają się one do stosowania w miejscach, w których nie można użyć produktów z powłokami redukującymi emisję.

” Czym są lotne związki organiczne?



Oprócz LZO z produktów i zastosowanych we wnętrzu materiałów, na jakość powietrza w pomieszczeniu wpływa również styl życia i klimat.

*„Evaluierung der gesundheitlichen Wirkung holz- bzw. holzwerkstoffspezifischer Emissionen” (Ocena wpływu emisji z drewna lub produktów drewnopochodnych na zdrowie); Mersch-Sundermann et. al.; 2009

**„Bauen und Leben mit Holz” (Drewno na budowie i w życiu), wydawca: Informationsdienst Holz

Lotne związki organiczne (LZO) mają wpływ na jakość powietrza w pomieszczeniach. Należą do nich substancje zawarte w drewnie, które są odpowiedzialne za charakterystyczny zapach drewna. Na jakość powietrza w nowoczesnych pomieszczeniach mają wpływ różne źródła LZO. Wśród nich drewno i produkty drewnopochodne zaliczają się dzisiaj do czynników postrzeganych jako wytwarzające pozytywne emocje**.

Firma EGGER regularnie kontroluje zawartość LZO w swoich produktach zgodnie z najnowszymi normami. Badania pokazują, że produkty drewnopochodne nawet o wysokim stężeniu LZO nie mają szkodliwego wpływu na tkanki płuc*. Również naturalnie występujące w drewnie aldehydy i kwasy karboksylowe nie są szkodliwe dla zdrowia**.

Bezpieczne materiały

” Czym LZO pochodzące z produktów drewnopochodnych różnią się od tych znajdujących się w drewnie?

Ponieważ produkty drewnopochodne są prasowane w temperaturze do 200 °C, stężenie aldehydów i kwasów karboksylowych może się zwiększać. W przypadku impregnowanego drewna późniejsze obróbki jego powierzchni również mogą być źródłem LZO.

Procesy klejenia i prasowania, dopracowane technicznie na przestrzeni ostatnich 20 lat, wymagają dzisiaj znacznie mniejszych ilości kleju.

” Czy producenci produktów drewnopochodnych muszą sprawdzać zawartość lotnych związków organicznych w swoich produktach?



Komory testowe w „TCLAB”, centralne laboratorium EGGER w Unterradlbergu

Metody badań i oceny różnią się w zależności od grupy produktów. W niektórych krajach informacje dotyczące uwalniania się LZO są obowiązkowe dla podłóg, wyrobów budowlanych i produktów do dekoracji wnętrz. Do oceny jakościowej i ilościowej poszczególnych LZO mają zastosowanie różne metody.

EGGER zleca także niezależnym instytucjom badania swoich produktów, które nie podlegają temu obowiązkowi. Ponadto zainwestowaliśmy w nowoczesne komory testowe, zarówno do wewnętrznej kontroli produkcji, jak i do doskonalenia i optymalizacji produktów. W ten sposób EGGER poszerza swoją wiedzę w tej dziedzinie. Komory testowe możemy stosować do pomiaru zarówno LZO, jak i emisji formaldehydu.

” Jak LZO z produktów drewnopochodnych wpływają na ludzi?

Naukowcy zebrali wiarygodne dane potwierdzające, że LZO uwalniające się z produktów drewnopochodnych nie stanowią zagrożenia dla zdrowia ludzi. W komorach testowych u badanych nie stwierdzono upośledzenia funkcji płuc lub reakcji zapalnych. Nie odczuwali oni też żadnych nieprzyjemnych dolegliwości, takich jak podrażnienia oczu, błon śluzowych, bóle głowy, mdłości, złe samopoczucie czy zawroty głowy, nawet przy pięcio- do 50-krotnym stężeniu terpenów w powietrzu po upływie dwóch godzin.*

EGGER tradycyjnie bazuje na drewnie, by tworzyć przytulne pomieszczenia mieszkalne. W Tyrolu, który jest ojczyzną naszej firmy, architektura drewniana jest częścią tradycyjnego stylu życia, a unoszący się w powietrzu zapach żywicy jest naturalnym elementem otoczenia. Uważa się, że zapach niektórych gatunków drewna jest orzeźwiający i ma pozytywny wpływ na zdrowie i ogólne samopoczucie.

*„Evaluierung der gesundheitlichen Wirkung holz- bzw. holzwerkstoffspezifischer Emissionen” (Ocena wpływu emisji z drewna lub produktów drewnopochodnych na zdrowie); Mersch-Sundermann et. al.; 2009

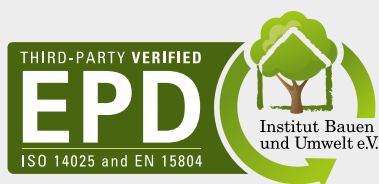
**” Czym jest w pełni
zadeklarowany
produkt?**

Przekonujący stosunek ceny do wydajności jest nieodzowny, ale niewystarczający. W dzisiejszych czasach dobre produkty nie mają nic do ukrycia. Aby udostępnić głównym konsumentom i architektom najlepsze informacje, producenci ujawniają nie tylko właściwości techniczne i estetyczne produktów, ale także dotyczące ich opisy, sprawozdania z badań i skład.

Dzięki nam zaoszczędzisz czas związany z gromadzeniem dokumentów na potrzeby ekologicznych zamówień publicznych i zrównoważonego budownictwa. Udostępniamy niezbędne informacje na temat aspektów środowiskowych i zdrowotnych, ponieważ produkty EGGER są „w pełni zadeklarowane”. Dbamy o to, aby wszystko przebiegało jak najpłynniej, abyś mógł w pełni skoncentrować się na ograniczaniu swojego wpływu na środowisko. Aby sprostać tym oczekiwaniom, firma EGGER oferuje dwie deklaracje: EPD i EHD.

Przejrzysta ocena wpływu na środowisko

**” Do czego służy
deklaracja EPD?**



EPD (Environmental Product Declaration) to Środowiskowa Deklaracja Produktu. W tym dokumencie producent przedstawia wszystkie istotne pod względem środowiskowym informacje dotyczące danego materiału, z uwzględnieniem zweryfikowanej oceny oddziaływania na środowisko. Ostatecznie energia jest wykorzystywana nie tylko, kiedy takie materiały budowlane są używane do budowy, co wywiera wpływ na środowisko naturalne, ale również w trakcie ich produkcji.

DEKLARACJA ŚRODOWISKOWA PRODUKTU (EPD)

Deklaracje EPD można pobrać tutaj:

egger.com/environment

EGGER jako pierwszy w Europie producent materiałów drewnopochodnych przedstawił ich deklaracje EPD, które zostały poddane niezależnym audytom. Dzisiaj deklaracje EPD są dostępne dla wszystkich kluczowych produktów firmy EGGER.

„Jakie wskaźniki ujęte są w Środowiskowej Deklaracji Produktu EPD?



Normy międzynarodowe i zasady dotyczące określania kategorii produktów (PCR) wyznaczają warunki ramowe dla deklaracji EPD w odniesieniu do produktów budowlanych. Moduły są podane począwszy od pozyskania surowca poprzez produkcję aż do utylizacji produktu. Główną częścią każdego EPD jest bilans ekologiczny, który określa najważniejsze oddziaływanie na klimat, glebę i akweny.

Firma EGGER na bieżąco aktualizuje swoje deklaracje EPD. Podmiotem obsługującym program opracowania naszych EPD jest renomowany Niemiecki Instytut Budownictwa i Środowiska (IBU, Institut für Bauen und Umwelt). Dzięki produktom drewnopochodnym EGGER przyczyniamy się do pozytywnego bilansu ekologicznego surowca, jakim jest drewno. Dom jednorodzinny o konstrukcji drewnianej może wiązać do 80 ton CO₂.

„Jakie rodzaje wpływu na środowisko uwzględniono w ocenie oddziaływania na środowisko?

POTENCJAŁ TWORZENIA EFEKTU CIEPLARNIANEGO W EKWIWALENCIE CO₂ PODANYM W KILOGRAMACH *

	Ścianka drewniana słupkowa	Ścianka metalowa słupkowa	Ściana lita
Budowa i konserwacja	198	199	445
CO ₂ pozostający w drewnie	-238	-9	–
Utylizacja (emisje)	250	7	43
Utylizacja (energia elektryczna i parowa oraz / lub potencjał recyklingowy)	-114	-62	–
Całkowity potencjał	97	136	488

Oddziaływanie na środowisko, to znaczy na klimat, glebę i akweny można porównać ze wskaźnikami wpływu. Jednym ze wskaźników jest „potencjał tworzenia efektu cieplarnianego” (Global Warming Potential. GWP), który służy do obliczania potencjalnego wpływu na zmiany klimatyczne i określenia go w odniesieniu do dwutlenku węgla.

Produkty drewnopochodne EGGER stanowią przyjazną dla środowiska alternatywę dla wielu materiałów. Jak pokazano na przykładzie podanym po lewej stronie, ślad węglowy w drewnianej ścianie jest pięciokrotnie niższy niż emisja z litej ściany wewnętrznej*. Dzięki danym zawartym w deklaracjach EPD wpływ oddziaływania projektów lub komponentów budowlanych na środowiskowo może zostać dokładnie obliczony dla całego cyklu użytkowania budynku.

*Źródło: ÖkoPot-Projekt, UV Hamburg, 2008.

Certyfikowane budynki

”W jaki sposób mierzyć zakres zastosowania zasad zrównoważonego rozwoju w przypadku budynków?”

Uznane systemy certyfikacji budynków ekologicznych, takie jak LEED, WELL czy DGNB, oceniają budynki na podstawie kryteriów społecznych, ekologicznych i ekonomicznych. Podczas oceny branych jest pod uwagę wiele czynników, a kilka z nich dotyczy materiałów budowlanych wykorzystywanych w budynkach.

W przypadku przetargów publicznych, projektów certyfikacji budynków i oznakowania ekologicznego można czasem stracić rachubę. Dokonałiśmy wstępnego przefiltrowania kryteriów i umieściliśmy informacje wymagane dla produktów w EHD, aby były łatwo dostępne.



” Czym jest samodzielna deklaracja ekologiczna?

SPECYFIKACJA DANYCH ŚRODOWISKOWYCH I ZDROWOTNYCH

Specyfikacje EHD można pobrać z tej strony:

egger.com/environment

Masz jakieś pytania?

Napisz do nas:

environment@egger.com

Międzynarodowa norma ISO 14021 ma na celu umożliwienie producentom składania obiektywnych i weryfikowalnych deklaracji środowiskowych w ich własnych arkuszach danych. Zawiera ona wymogi dotyczące „samodzielnych deklaracji ekologicznych” lub „oznakowania ekologicznego typu II”.

Poza deklaracjami EPD firma EGGER publikuje również specyfikacje EHD — „Specyfikacja Danych Środowiskowych i Zdrowotnych” w odniesieniu do swoich produktów. Zawierają one nie tylko informacje rekomendowane dla deklaracji środowiskowych typu II, ale także wszelkie niezbędne dokumenty uzupełniające w odniesieniu do głównych systemów oznakowania ekologicznego i certyfikacji budynków.

Motto „More from wood” oznacza większą przejrzystość

Zgodnie z naszym mottem „More from wood” jest dla nas niezwykle ważne, aby działać w sposób zrównoważony, chronić zasoby i promować ochronę klimatu. Nasze wskaźniki dotyczące zrównoważonego rozwoju pokazują, jak nasze produkty faktycznie przyczyniają się do realizacji tej obietnicy. Dzięki nim można w łatwy sposób sprawdzić wpływ każdego z naszych produktów na środowisko.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć pod adresem

www.egger.com/ecofacts



”Czym jest ISO 14001?

RAPORT DOTYCZĄCY ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

Aktualne informacje na temat liczby naszych certyfikowanych zakładów produkcyjnych można znaleźć w Raporcie dotyczącym zrównoważonego rozwoju:

www.egger.com/sustainability

ISO 14001 jest uznaną na całym świecie normą dotyczącą zarządzania środowiskiem w firmie. Certyfikowany system zarządzania środowiskiem naturalnym monitoruje zgodność z przepisami prawa i pomaga zmniejszyć lub zlikwidować ujemny wpływ przedsiębiorstwa na środowisko naturalne. Na system zarządzania środowiskiem składają się między innymi zakładowa polityka ochrony środowiska, cele ochrony środowiska i program ochrony środowiska.

Środowisko i zrównoważony rozwój to kluczowe elementy filozofii firmy EGGER. W 2009 roku zakład w Unterradlbergu (AT) był pierwszym zakładem w firmie EGGER, który otrzymał certyfikat ISO 14001. W międzyczasie certyfikację uzyskała znaczna większość zakładów.

Ciągłe udoskonalanie

”Jak wygląda certyfikacja według normy ISO 14001?

RAPORT DOTYCZĄCY ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

Informacje na temat naszych rocznych postępów w kwestii zużycia energii i materiałów można znaleźć w Raporcie dotyczącym zrównoważonego rozwoju:

www.egger.com/sustainability

Podstawą normy ISO 14001 jest tzw. cykl PDCA („Plan-Do-Check-Act”). Działania są planowane, przeprowadzane, kontrolowane i systematycznie sprawdzane. Podstawą badania są aspekty środowiskowe, zgodność z prawem, zagrożenia dla środowiska i cały system, który z powrotem wchodzi w nowe cele środowiskowe i program ochrony środowiska. W regularnych odstępach czasu odbywają się badania systemu, tzw. audyty środowiskowe, przeprowadzane przez niezależnych kontrolerów — audytorów środowiskowych. Audytorzy mają duży wkład w dalszy rozwój systemu zarządzania środowiskiem.

W firmie EGGER opracowano i wdrożono zróżnicowane cele środowiskowe dzięki systemowi systematycznego zarządzania środowiskiem.

”Czym jest ISO 50001?



Suszarznia drewna w zakładzie EGGER w St. Johann dzięki specjalnemu procesowi oczyszczania powietrza służy jako czyste odnawialne źródło ciepła dla okolicznych gmin. Podłączenie do sieci ciepłowniczej zapewnia, że sama zawartość energii w odpadach z drewna i odpadach poprodukcyjnych, które nie mogą już być wykorzystane do jakiegokolwiek produkcji, będzie w pełni wykorzystana.

Norma ISO 50001 weszła w życie w 2011 roku i dotyczy zarządzania przepływem energii. Źródła energii, wykorzystanie energii i odbiorcy energii podlegają regularnej rejestracji i ocenie pod kątem ich efektywności. Poza działaniami technicznymi istotne są również kwestie organizacyjne. Tak jak w przypadku ISO 14001 rezultaty te nieustannie udoskonala cykl PDCA.

W ramach certyfikowanych systemów zarządzania energią obowiązujących w firmie EGGER stale wdrażane są projekty optymalizacji zużycia energii.

”Jak firma EGGER ogranicza swój wpływ na środowisko w trakcie produkcji?

RAPORT DOTYCZĄCY ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

Wybrane przykłady najlepszych praktyk dotyczące wdrażania działań w zakresie ochrony środowiska można znaleźć w Raporcie dotyczącym zrównoważonego rozwoju:

www.egger.com/sustainability

Polityka środowiskowa ISO 14001 określa cele mające zapewnić lepszą ochronę środowiska. Stanowią one część programu ochrony środowiska.

Zarządzanie ochroną środowiska i energią ma na celu dbanie o odpowiedzialne wykorzystywanie takich zasobów jak materiały, energia i woda. Konieczne jest unikanie odpadów, jak najbardziej efektywne wykorzystywanie energii oraz korzystanie ze źródeł energii odnawialnej, a także trwałe ograniczanie emisji do środowiska, przede wszystkim do powietrza i wody, do poziomu zrównoważonego.

Bierzemy odpowiedzialność

“ Raport dotyczący zrównoważonego rozwoju firmy EGGER zawiera przejrzyste, udokumentowane informacje na temat zrównoważonego rozwoju.

Odpowiedzialność
za produkt



Od zakupu surowców do kwestii recyklingu po etapie utylizacji.

Odpowiedzialność
za produkcję



Od etapu produkcyjnego po bezpieczeństwo zdrowia.

Odpowiedzialność
za pracowników
i społeczeństwo



Od opartych na wzajemnym szacunku i humanitarnych interakcji wewnątrz firmy po dialog z opinią publiczną.

Dowiedz się więcej na ten temat z Raportu dotyczącego zrównoważonego rozwoju firmy EGGER:

egger.com/sustainability





Wykaz haseł EGGER

A – C

A

ATCM → (ang. Airborne Toxic Control Measure). Patrz → **CARB-2**. ■

AUSTRIACKI ZNAK EKOLOGICZNY → Ten znak jest przyznawany od 1990 roku przez austriackie Ministerstwo Ochrony Środowiska. Jest to znak ekologiczny dla produktów, firm turystycznych i instytucji oświatowych. Odrębne wytyczne dotyczące badań uprawniających do uzyskania certyfikatu obowiązują dla każdej branży i dla każdego rodzaju produktu. Dla produktów drewnopochodnych obowiązują wytyczne UZ 07 „Drewno i produkty drewnopochodne” oraz UZ 56 „Pokrycia podłogowe”. Celem tego znaku jakości jest uświadomienie społeczeństwu, w jaki sposób dobra konsumpcyjne w zależności od sposobu ich produkcji, użytkowania i utylizacji oddziałują na środowisko naturalne. ■

Źródło i więcej informacji: www.umweltzeichen.at

BŁĘKITNY ANIOŁ → Znak jakości „Błękitny Anioł” przyznawany jest w Niemczech od 1978 roku przyjaznym dla środowiska produktom i usługom. Właścicielem znaku jest Niemieckie Federalne Ministerstwo Środowiska, Ochrony Przyrody i Bezpieczeństwa Jądrowego. Aby uzyskać certyfikat należy spełnić określone kryteria. Dla płyt drewnopochodnych obowiązują wytyczne RAL-UZ 76, a dla wyrobów wykonanych z produktów drewnopochodnych wytyczne RAL-UZ 38. Firma EGGER może się pochwalić znakiem jakości „Błękitny Anioł” w odniesieniu do *wszystkich podłóg EGGER*. ■

Źródło i więcej informacji: www.blauer-engel.de

BREEAM → (ang. Building Research Establishment Environmental Assessment Method) to brytyjski system certyfikacji budynków ustanowiony w 1990 r. ■

Źródło i więcej informacji: www.breeam.com

B

BILANS EKOLOGICZNY → OD POZYSKANIA SUROWCA DO OPUSZCZENIA PRODUKTU Z FABRYKI. ■

BIOMASA → Mieszanina substancji pochodzących z żywych organizmów i / lub wytwarzanych przez nie. Jej zakres określany jest na podstawie jej masy. Biomasa jest często rejestrowana tylko dla wybranych ekosystemów, które zostały wyraźnie określone pod względem przestrzennym lub też jest wypracowywana tylko dla określonych, pojedynczych populacji. W ekologii nie istnieje standaryzowane pojęcie biomasy. Rozróżnia się ją według dwóch punktów widzenia: biomasa ekologiczna (szacunkowa masa organizmów żywych na danym obszarze) i biomasa energetyczna. Ta ostatnia obejmuje wyłącznie substancje zwierzęce i roślinne, które mogą być wykorzystywane do pozyskiwania energii. ■

C

CARB-2 → W 2007 roku Kalifornijska Rada ds. Zasobów Powietrza (California Air Resources Board, CARB) wydała zarządzenie w sprawie kontroli substancji szkodliwych w powietrzu (Airborne Toxic Control Measure: ATCM), zawierające wytyczne dotyczące emisji formaldehydu z produktów drewnopochodnych. Przepisy te są obowiązkowe dla wszystkich producentów, importerów, wytwórców, dystrybutorów i placówek certyfikacyjnych, którzy pracują na rynku kalifornijskim z wyrobami z produktów drewnopochodnych. ■

CE → Znak CE potwierdza zgodność produktu z normami i regulacjami obowiązującymi w Europie. Produkty drewnopochodne stosowane w budownictwie są uregulowane według zharmonizowanej normy europejskiej EN 13986 pod względem ich najważniejszych właściwości, metod badania w celu określenia tych właściwości i oznakowania. Norma ta opisuje również procedurę

C – E

oceny zgodności, która ma wykazać, czy produkty drewnopochodne spełniają stawiane im wymagania. ■

CERTYFIKACJA ŁAŃCUCHA DOSTAW → Certyfikacja łańcucha produktów zapewnia, że źródła surowców i obieg materiałów od momentu zakupu surowców aż do sprzedaży produktów końcowych są w pełni udokumentowane i nadzorowane. Proces weryfikacji jest stosowany od dawna w przypadku produktów wrażliwych (np. w medycynie). Dzięki własnym niezależnym inspekcjom i certyfikacji zakłady działające w przemyśle drzewnym gwarantują udokumentowany obieg drewna. Dla konsumenta oznacza to pewność, że drewno użyte w danym produkcie pochodzi ze zrównoważonej gospodarki leśnej. ■

CO₂ → Dwutlenek węgla jest kwaśnym, niepalnym, bezbarwnym i bezwonny, chemicznie obojętnym gazem, który powstaje podczas spalania substancji organicznych i jest współodpowiedzialny za efekt cieplarniany w atmosferze. ■

D

DESYKATOR → Także: eksykator. Aparatura badawcza do oznaczania emisji formaldehydu z produktów drewnopochodnych. Wstępnie klimatyzowane próbki są przechowywane w stałej temperaturze w eksykatorze, w którym znajduje się szala z wodą destylowaną. Formaldehyd emitowany przez próbki jest absorbowany przez okres badania, tzn. 24 godziny, a następnie zostaje poddany analizie. Badanie to opisane jest w normie japońskiej JIS A 1460. ■

DGNB → czyli: Niemieckie Towarzystwo Budownictwa Zrównoważonego (Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen e.V.), system certyfikacji dla zrównoważonego i ekonomicznie efektywnego budownictwa w Niemczech. Do oceny projektów budowlanych pod uwagę branych jest około 50 kryteriów ekologicznych, ekonomicznych, społeczno-kulturowych, technologicznych oraz związanych z procesami i lokalizacją. W zależności od stopnia zgodności z wymogami, podmiot finansujący – DGNB – wydaje srebrny, złoty lub platynowy certyfikat. ■

Źródło i więcej informacji: www.dgnb.de

E

E 05 → Nieoficjalne oznaczenie produktów drewnopochodnych sklasyfikowanych zgodnie

z niemieckim Rozporządzeniem o zakazie stosowania chemikaliów, znowelizowanym w 2020 r. (płyta wiórowa surowa). Odpowiadają one około połowie emisji formaldehydu w klasie → **E1**.

E1 → Zharmonizowana norma EN 13986 reguluje wymagania dotyczące zastosowania produktów drewnopochodnych w budownictwie i klasę emisji E1. W aneksie B do normy klasa emisji formaldehydu E1 określa wartość graniczną emisji formaldehydu na poziomie 0,124 mg/m³ powietrza (0,1 ppm) w badaniu w komorze według normy EN 717-1. ■

EMAS → czyli: ang. Eco Management and Audit Scheme, europejski system zarządzania środowiskiem. Mogą w nim dobrowolnie uczestniczyć wszystkie organizacje sektora prywatnego i publicznego. Celem jest ciągłe doskonalenie zakładowej ochrony środowiska poprzez oszczędne i efektywne wykorzystanie zasobów naturalnych. Z pomocą EMAS można wyeliminować słabe pod względem ekologicznym i ekonomicznym punkty w organizacji, a także zaoszczędzić materiały, energię i koszty. Firmy objęte EMAS są zobowiązane do regularnego publikowania deklaracji środowiskowych. ■

EMISJA → Uwalnianie lub wprowadzanie substancji do środowiska. W przypadku produktów drewnopochodnych dotyczy to w szczególności → **FORMALDEHYDU** pochodzącego ze środków wiążących, ale także lotnych związków organicznych (→ **LZO**), które pochodzą z samego drewna (np. terpenów). ■

EPD → Deklaracja Środowiskowa Produktu (Environmental Product Declaration, EPD) zawierająca informacje środowiskowe o cyklu życia produktu lub usługi. Niezależnie weryfikowane dane dotyczące danego produktu przedstawiane są w postaci bilansu rzeczowego ze strumieniami danych wejściowych i wyjściowych. EPD to deklaracja typu III według normy ISO 14025. Ponadto obowiązująca Deklaracja Środowiskowa Produktu musi zostać udostępniona publicznie przez operatora programu. ■

EU TIMBER REG → Unijne przepisy w sprawie drewna (EUTR) regulują wprowadzanie do obrotu drewna i produktów pochodnych na rynku europejskim. Ustanawiają one zasady obowiązku stosowania należytej staranności przez uczestników rynku, zadania organizacji monitorujących oraz odpowiednie organy krajowe w państwach członkowskich. Rozporządzenie dzieli przedsiębiorstwa na „uczestników rynku”, którzy po raz pierwszy wprowadzają drewno i produkty z drewna do

obrotu w UE, oraz „dealerów”, którzy kupują drewno, które zostało już wprowadzone do obrotu przez stronę trzecią. ■

EKSYKATOR → DESYKATOR. ■

F

F** →** Klasa emisji formaldehydu, które japońskie Ministerstwo ds. Wsi, Infrastruktury, Transportu i Turystyki wydało w roku 2003 jako nową regulację w sprawie klasyfikacji produktów budowlanych na podstawie emisji formaldehydu z tych produktów. Produkty o emisji formaldehydu poniżej 0,005 mg/m²h lub 0,3 mg/l odpowiadają F**** i nie podlegają żadnym ograniczeniom przy ich stosowaniu w Japonii. ■

FDES → Francuskie określenie na → **EPD**, skrót od „Fiche de Déclaration Environnementale et Sanitaire”, oznaczające w dosłownym tłumaczeniu „Arkusze danych dla deklaracji o ochronie środowiska i zdrowia”.

FIRMA MONITORUJĄCA → Instytucja dokonująca dobrowolnego przeglądu systemu stosowania zasad należytej staranności. Tutaj odnosi się do umowy o monitorowaniu zawartej pomiędzy firmą EGGER a SGS. To właśnie tutaj przypadki „uczestników rynku” związane z EUTR, w ramach których EGGER lub nasi zewnętrzni klienci po raz pierwszy wprowadzają drewno na rynek Unii Europejskiej, zostają poddane przeglądowi. ■

FORMALDEHYD → Bezbarwny gaz o ostrym zapachu, który może się uwolnić na przykład podczas hydrolizy żywic mocznikowo-formaldehydowych. Formaldehyd może powodować u ludzi alergie, podrażnienia skóry, dróg oddechowych lub oczu. W przypadku długotrwałego narażenia może mieć działanie rakotwórcze po przekroczeniu określonej wartości progowej w powietrzu. ■

FSC® → Forest Stewardship Council® to organizacja międzynarodowa, założona w 1993 roku. Jej działania na rzecz ograniczenia wyniszczającej eksploatacji lasów wspierane są przez stowarzyszenia ekologiczne, takie jak WWF, właścicieli lasów, przemysł drzewny, związki zawodowe i osoby prywatne. FSC® jest organizacją niezależną i nie mającą żadnych interesów finansowych. Jej celem jest oznaczanie znakiem jakości drewna pochodzącego z gospodarki leśnej przyjaznej dla ludzi i dla środowiska naturalnego. Aby to zagwarantować, niezależni eksperci co roku badają drewno w ramach procesu certyfikacji. ■

G

GAZY CIEPLARNIANE → Promieniowanie energii słonecznej nie jest w pełni odbijane od atmosfery, gdyż znajdują się w niej substancje gazowe (gazy cieplarniane) absorbujące energię i dzięki temu na powierzchni Ziemi powstaje klimat umożliwiający rozwój życia. Zakłócenie tego naturalnego efektu cieplarnianego przyczynia się do globalnego ocieplenia i jest w dużej mierze związane z działalnością człowieka. Protokół z Kioto jest prawnie wiążącą umową międzynarodową, zawartą w celu zmniejszenia antropogenicznych emisji gazów cieplarnianych. ■

H

HQE → Francuski system optymalizacji jakości ekologicznej projektów budowlanych. Haute Qualité Environnementale (HQE) został po raz pierwszy przetestowany w 1994 r. i pozostaje w użyciu od roku 1997. Certyfikacja HQE obejmuje trzy fazy: zlecenie, projekt i wykonanie. Audyty są przeprowadzane na końcu każdej z trzech faz. Kluczowe są przy tym dwa aspekty: zarządzanie ekologiczne projektami budowlanymi i zrównoważony projekt budynku. Aby uzyskać certyfikat HQE, trzeba zdobyć co najmniej 30 ze 110 punktów w 14 kategoriach. Obowiązkowymi kategoriami są: substancje szkodliwe, zarządzanie energią i efektywne zarządzanie ilością zużywanej wody. W tych kategoriach trzeba uzyskać co najmniej 19 z 45 punktów. Spośród pozostałych kategorii inwestor może wybrać takie, które najlepiej pasują do profilu budynku i wymagań użytkowników. ■

I

IBU → (niem. Institut Bauen und Umwelt, IBU) jest inicjatywą producentów wyrobów budowlanych, którzy zdecydowali się wspólnie promować zrównoważony rozwój w budownictwie. IBU to uznany podmiot obsługujący program w Niemczech, który opracowuje i publikuje deklaracje **EPD** dla sektora budownictwa zgodnie z normą ISO 14025. Zarówno opinia publiczna, jak i użytkownicy mogą uzyskać te informacje z pierwszej ręki na stronie www.bau-umwelt.com. ■

IMPREGNAT → Jako impregnaty w przemyśle produktów drewnopochodnych rozumie się nasączone i wysuszone papiery dekoracyjne, jednokolorowe lub białe impregnowane żywicami → **UF**, **MF** lub **PF**, które są następnie stosowane do procesów powlekania lub do produkcji laminatów. ■

ISO 38200 → Międzynarodowa norma regulująca nadzorowany łańcuch dostaw (łańcuch pochodzenia produktów) w odniesieniu do drewna i produktów z drewna, korka i zdrewniałych, w celu możliwości śledzenia pochodzenia drewna lub produktów drewnopochodnych. ■

JAKOŚĆ POWIETRZA W POMIESZCZENIACH → W latach 90. krajowe i międzynarodowe organy podniosły kwestie dotyczące dokładnej oceny emisji → **LZO** z produktów budowlanych w celu poprawy jakości powietrza w zamkniętych pomieszczeniach. ■

KANCEROGENNOŚĆ → Określa właściwość substancji chemicznych warunkującą wywołanie choroby nowotworowej lub przyczynianie się do jej rozwoju. ■

KASKADOWE WYKORZYSTANIE SUROWCA → Wykorzystanie surowca na wielu etapach, dążenie do szczególnie długotrwałego i efektywnego wykorzystania oraz oszczędności w zakresie wykorzystania surowców. Surowce lub produkty z nich wytworzone są wykorzystywane tak długo, jak to tylko możliwe. Z zasady kaskadowe wykorzystanie surowca umożliwia zastosowanie materiałów jeden lub więcej razy przy zmniejszającej się wartości dodanej, a także końcowe ich przetworzenie na energię lub kompostowanie surowca. Odnawialne surowce nadają się znakomicie do wielokrotnego użytku dzięki ich „hierarchicznej” strukturze, ponieważ mają tę unikalną zaletę, że dwutlenek węgla związany w produkcie pozostaje w obiegu przez bardzo długi czas, zanim zostanie z powrotem uwolniony do środowiska. ■

LCA / OCENA WPŁYWU NA ŚRODOWISKO → Systematyczna analiza oddziaływania produktów na środowisko w trakcie całego ich okresu użytkowania lub do określonego punktu w trakcie przetwarzania. Wszystkie istotne z punktu widzenia ekologii elementy pobrane ze środowiska (np. rudy, ropa naftowa) oraz emisje do środowiska (np. odpady, emisje dwutlenku węgla) są rejestrowane i przeliczane na potencjały oddziaływania na środowisko. Bilans ekologiczny jest stałym elementem przy sporządzaniu Deklaracji Środowiskowych Produktu EPD. ■

LEED → (ang. Leadership in Energy and Environmental Design) to amerykański system klasyfikacji. Opracowany w 1998 roku przez U.S. Green Building Council i zawierający szereg standardów przyjaznego dla środowiska, oszczędzającego zasoby naturalne i zrównoważonego budownictwa. LEED obejmuje różne przepisy, na przykład mające zastosowanie do nowego budownictwa i kompleksowej modernizacji, stanu surowego bez wykończenia wewnątrz oraz do przemysłowego wykończenia wewnątrz. Aby spełnić te wymagania, konieczne jest uzyskanie określonej liczby punktów w każdej kategorii. Ich suma decyduje o klasyfikacji do udzielenia certyfikatu w wersji srebrnej, złotej lub platynowej. ■

Źródło i więcej informacji: www.usgbc.org/leed

LIGNUM → Założona w 1931 roku „Lignum, Swiss Woodworking Industry” to organizacja zrzeszająca szwajcarski przemysł leśny i drzewny. Skupia ona wszystkie główne stowarzyszenia i organizacje łańcucha eksploatacji lasów, instytucje naukowe i oświatowe, organy publiczne i przedsiębiorstwa oraz dużą liczbę architektów i inżynierów. Lignum skupia się w swych działaniach między innymi na temacie formaldehydu i promuje produkty drewnopochodne, których emisje są dużo niższe od surowych wartości granicznych. Organizacja oferuje obszerne informacje na ten temat, w tym listę produktów drewnopochodnych nadających się do użytku wewnątrz pomieszczeń. ■

Źródło i więcej informacji: www.lignum.ch

LINDAN → **PCP**. ■

LZO → Lotne związki organiczne (zawierające węgiel). ■

MDF → (ang. Medium Density Fibreboard) to płyty z włókien drewna wytworzone metodą na sucho. Podstawowym surowcem są włókna wykonane ze świeżego drewna i środki wiążące. ■

METODA KOMOROWA → Metoda określania emisji formaldehydu lub LZO z produktów drewnopochodnych. ■

MFC → Melaminowane płyty wiórowe – produkowane w zakładach stosujących krótki cykl powlekania z produktów drewnopochodnych jako nośniki i impregnaty. ■

MINERGIE ECO → Szwajcarskie stowarzyszenie

certyfikacji budynków Minergie wspiera gospodarkę, kantony i federację. Stowarzyszenie opracowało różne normy jakości dla budynków: „Minergie”, „Minergie-P” i „Minergie-A”. Dodatek „Eco” może występować przy każdej normie. ■

Źródło i więcej informacji: www.minergie.ch

N

NORDYCKI ŁABĘDŹ → Znak ekologiczny „Nordycki Łabędź” wprowadziła nordycka Rada Ministrów w 1989 roku. Został on wprowadzony przez rządy następujących krajów: Szwecji, Norwegii, Islandii, Danii i Finlandii. Nordycki Łabędź jest jednym z najpopularniejszych znaków ekologicznych i cieszy się szczególnie dużym uznaniem w Skandynawii. Ten ekologiczny znak ustala katalogi wymagań zarówno w stosunku do pokryć podłogowych, jak i dla produktów z płyt stosowanych w branży budowlanej i meblarskiej. ■

Źródło i więcej informacji: www.svanen.nu

O

OCENA WPŁYWU NA ŚRODOWISKO → **LCA**. ■

OSB → (ang. Oriented Strand Board) to produkty drewnopochodne z kierunkowo ułożonych długich, cienkich wiórów. Płyty OSB są stosowane przede wszystkim w budownictwie. ■

P

PCP / LINDAN → Pentachlorofenol / heksachlorocykloheksan był od lat 60. do lat 80. ubiegłego wieku najczęściej używanym środkiem ochrony drewna i stosowany był (zwłaszcza Lindan) jako środek owadobójczy. Osoby narażone przez dłuższy okres na działanie PCP / Lindanu wykazują objawy chorobowe, takie jak bóle głowy, nudności, trudności z oddychaniem, zaburzenia snu, zmęczenie, podrażnienie skóry i błon śluzowych, zaburzenia czynności wątroby i osłabienie układu odpornościowego. Objawy te były również określane jako „syndrom środka konserwującego drewno”. ■

PEFC → Programme For The Endorsement of Forest Certification Schemes (PEFC) to międzynarodowy system certyfikacji lasów. Jest to największa na świecie, niezależna organizacja zapewniająca i stale ulepszająca zrównoważoną

gospodarkę leśną, gwarantująca standardy ekologiczne, społeczne i ekonomiczne. Aby umożliwić certyfikację małym rodzinnym zakładom usług leśnych, organizacja PEFC zdecydowała się oprzeć system na lokalnych grupach roboczych i raportach leśnych. W regularnych odstępach czasu zakłady usług leśnych są w danym regionie wrywkowo poddawane audytowi. Ustalono nowe cele dotyczące ciągłej poprawy zrównoważonej gospodarki leśnej, które gwarantują utrzymanie standardów ekologicznych, społecznych i ekonomicznych. ■

PERFORATOR → Aparatura badawcza używana do określania zawartości → **FORMALDEHYDU** w produktach drewnopochodnych za pomocą ekstrakcji toluenem i następnie fotometrycznego ustalania. Badanie to jest opisane w normie europejskiej EN 12460-5. ■

PMDI → Polimerowy diizocyjanian difenylometanu, syntetyczny środek wiążący do wytwarzania produktów drewnopochodnych bez formaldehydu, używany jest przede wszystkim do produkcji płyt → **OSB**. ■

PŁYTY KOMÓRKOWE → Trójwarstwowa płyta składająca się z rdzenia o strukturze plastra miodu i dwóch warstw wierzchnich. W przemyśle produktów drewnopochodnych warstwa środkowa najczęściej składa się z kartonowego rdzenia o strukturze plastra miodu, a warstwy wierzchnie z różnych produktów drewnopochodnych. Płyty komórkowe dzięki budowie warstwowej zapewniają bardzo wysoką wytrzymałość w stosunku do swojej masy i są stosowane zwłaszcza w lekkich konstrukcjach budowlanych. ■

PŁYTY P1 DO P7 → Klasyfikacja zakresu zastosowania płyt wiórowych według właściwości mechanicznych i odporności na wilgoć. P1: do celów ogólnych w suchych pomieszczeniach, P2: do wyposażenia wnętrz w warunkach suchych, P3: do zastosowań nieprzenoszących obciążenia w warunkach wilgotnych, P4: do zastosowań przenoszących obciążenie w warunkach suchych, P5: do zastosowań przenoszących obciążenia w warunkach wilgotnych, P6: do zastosowań przenoszących wysokie obciążenia w warunkach suchych i P7: do zastosowań przenoszących wysokie obciążenia w warunkach wilgotnych. ■

POCHŁANIACZE CO₂ → Substancje, które mają zdolność czasowego lub trwałego absorbowania i magazynowania dwutlenku węgla. Zasadniczo przyjmuje się, że każda biomasa jest w stanie magazynować CO₂. Dużymi magazynami dwutlenku węgla są lasy, ponieważ drzewa pochłaniają go z powietrza i magazynują w drewnie. Największymi magazynami CO₂ są jednak oceany. ■

POTENCJAŁY ODDZIAŁYWANIA → Podczas sporządzania bilansu ekologicznego rejestrowane są wszystkie istotne dla produktu wejścia i wyjścia w postaci przepływów substancji lub emisji. W celu ustanowienia relacji z otoczeniem przepływy te są obliczane ze współczynnikami dla potencjalnych oddziaływań na środowisko (np. potencjał gazów cieplarnianych, potencjał powstawania ozonu itd.). Potencjały oddziaływania na środowisko można podzielić na oddziaływanie lokalne, regionalne i globalne. ■

R

RAL → RAL Deutsche Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. (wcześniej Reichs-Ausschuss für Lieferbedingungen) prowadzi konsultacje z ekspertami w sprawie przyznania znaku jakości → **BŁĘKITNY ANIOŁ**. Instytut przyznaje także europejskie oznakowanie ekologiczne (Eco-label) w Niemczech. Kryteria przyznawania znaku jakości „Błękitny Anioł” dla poszczególnych klas produktów zestawione są w wytycznych RAL-UZ. Kryteria przyznawania znaku jakości „Błękitny Anioł” dla produktów drewnopochodnych opierają się na wytycznych RAL-UZ 76 i wytycznych RAL-UZ 38 dla wyrobów wykonanych z produktów drewnopochodnych. ■

REACH → Rozporządzenie UE o chemikaliach, które weszło w życie 1 czerwca 2007 roku. REACH to skrót od Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals i oznacza rejestrację, ocenę, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia w zakresie chemikaliów. ■

RECYKLING POKONSUMPCYJNY → Ponowne wykorzystanie materiałów, które zostały już raz użyte do wytworzenia produktu i przeszły przez wszystkie fazy użytkowania. Ogromnym wyzwaniem jest posegregowanie materiałów w taki sposób, by mogły stanowić materiał bazowy dla nowych produktów. Ten sposób recyklingu stanowi często jedynie downcycling, gdyż materiały uzyskane w ten sposób można wykorzystać tylko w ograniczonym stopniu. ■

RECYKLING PRODUKTÓW PRZEDKONSUMPCYJNYCH → Obejmuje wszystkie materiały i substancje wykorzystywane podczas produkcji dóbr konsumpcyjnych, a które nie spełniają wymagań jakościowych. Są one odpadem i dlatego nie trafiają do konsumenta. Substancje te często traktowane są jako odpady i są magazynowane lub wykorzystywane termicznie. W przypadku kompletnego recyklingu materiałów przedkonsumpcyjnych produkty te i substancje są wykorzystywane bezpośrednio do wytworzenia produktu. ■

S

ROZPORZĄDZENIE W SPRAWIE UTYLIZACJI ODPADÓW

Z DREWNA → Reguluje odzysk i utylizację drewna pochodzącego z recyklingu w Niemczech. Drewno pochodzące z recyklingu to drewno przemysłowe i drewno pochodzące od konsumentów. Rozporządzenie dzieli odpady drewniane na różne kategorie (AI – IV lub odpady drewniane PCB), które są ważne w odniesieniu do decyzji o recyklingu lub utylizacji. ■

SUROWE PŁYTY WIÓROWE → Najważniejszy pod względem ilości wśród produktów drewnopochodnych wyrób, wytwarzany najczęściej na prasach w sposób ciągły. Wytwarzana jest ona z wiórów drewnianych z zastosowaniem środków wiążących. Płyta wiórowa zbudowana jest przeważnie z trzech warstw. Warstwa środkowa o nieco większych wiórach gwarantuje wytrzymałość, a warstwy wierzchnie o drobnych wiórach tworzą gładką i zamkniętą powierzchnię zewnętrzną. ■

SZARA ENERGIA → Ilość energii potrzebnej do produkcji, transportu, magazynowania, sprzedaży i utylizacji produktu, z uwzględnieniem początkowych etapów łańcucha dostaw aż do dostarczenia surowców. Szara energia jest więc rzeczywistym, całkowitym zapotrzebowaniem na energię potrzebną do wytworzenia dobra konsumpcyjnego. Do energii szarej nie zalicza się zużycia energii w trakcie użytkowania produktu. ■

ŚLAD WĘGLOWY → Ślad węglowy (zwany również bilansem CO₂) jest miarą całości emisji gazów cieplarnianych, które powstają pośrednio lub bezpośrednio wskutek określonych działań lub w poszczególnych okresach życia produktu. Wszystkie → **EMISJE**, które przyczyniają się do efektu cieplarnianego wyrażane są w ekwiwalencie CO₂. Można go także odczytać z bilansu ekologicznego produktu. ■

T

TVOC → Suma wszystkich pojedynczych lotnych związków organicznych uzyskiwana w badaniach dotyczących emisji. ■

U

UF, MF, PF, MUF, MUPF → Skróty najczęściej stosowanych klejów w przemyśle produktów drewnopochodnych, których składniki, takie jak mocznik (U), melamina (M) i fenol (P) wchodzi w reakcję kondensacji z →

FORMALDEHYDEM (F). Oprócz zastosowania w produkcji, UF, MF i PF są stosowane także jako systemy żywiczne do produkcji → **IMPREGNATÓW**. ■

W

WSPÓŁPRODUKT → Jako współprodukt określa się produkty uboczne i wtórne. Jest to materiał wytwarzany podczas pierwszej obróbki kłód razem z innymi (pierwotnymi) produktami z tego samego surowca (np. zrębki, trociny, wióry). W przypadku przemysłu tartaczno-odniesienie to dotyczy również tartacznych produktów ubocznych. ■

Z

ZAKUP ZASOBÓW DRZEWNYCH → Zakup drzewa stojącego w lesie. Nabywca drewna jest odpowiedzialny za całość organizacji, od pozyskiwania do wprowadzenia do obrotu. ■

ZAMKNIĘTY OBIEG MATERIAŁÓW → Zamknięty obieg materiałów z jednej strony ma na celu wykorzystanie wszystkich odpadów i produktów ubocznych w jak najbardziej efektywny sposób, a z drugiej — ponowne wykorzystanie materiałów już raz użytych dzięki optymalnemu recyklingowi. Zamknięty obieg materiałów powinien być uwzględniony już na wstępnym etapie planowania produktu, w tym podczas jego projektowania. ■

ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ → Wykorzystanie systemu jest zrównoważone, jeżeli jego kluczowe właściwości pozostają niezmienione przez kilka pokoleń. Wykorzystanie jest zrównoważone, gdy zasoby są w stanie zregenerować się w naturalny sposób w okresie życia człowieka. Termin ten wywodzi się z zarządzania lasami, w którym wykorzystanie lasu musi odpowiadać rocznemu przyrostowi. Obecnie zrównoważony rozwój nie ogranicza się już do zrównoważonego rozwoju dóbr materialnych. Elementami procesu są również aspekty ekologiczne, gospodarcze i społeczne. ■

Niniejsza broszura została sporządzona w oparciu o dokładne analizy i w dobrej wierze. Dołożono wszelkich starań, by informacje w niej zawarte były dokładne i odpowiadały stanowi wiedzy aktualnemu w momencie publikacji broszury. Broszura oraz zawarte w niej informacje nie stanowią jednak przedmiotu ani treści jakichkolwiek umów i nie

mogą być interpretowane jako gwarancja produktów lub usług, ani nie mogą służyć jako potwierdzenie właściwości produktu, na przykład jego przydatności do określonych zastosowań. Broszura nie może służyć zwłaszcza jako instrukcja użytkowania opisanych produktów. Odpowiedzialność za błędne lub nieaktualne informacje jest wyłączona.

WYDAWCA FRITZ EGGER GmbH & Co. OG
Holzwerkstoffe
Weiberndorf 20
6380 St. Johann in Tirol
Austria
T +43 50 600 - 0
F +43 50 600 - 10111
info-sjo@egger.com

ZARZĄDZANIE PROJEKTEM 5. wydanie:
Moritz Bühner, Lider Zespołu ds. korporacyjnego zrównoważonego rozwoju

FOTOGRAFIA EGGER, Fotolia, Markus Mitterer,
iStockphoto, Christian Vorhofer,
Martin Rugner, Raufeld Medien

DATA PUBLIKACJI lipiec 2020 r.

INFORMACJE Wszelkie uwagi i sugestie prosimy kierować na adres
environment@egger.com

www.egger.com/environment



Chcesz dowiedzieć się więcej?
W celu uzyskania szczegółowych informacji
po prostu zeskanuj kod.

FRITZ EGGER GmbH & Co. OG

Holzwerkstoffe

Weiberndorf 20

6380 St. Johann in Tirol

Austria

T +43 50 600-0

F +43 50 600-10111

info-sjo@egger.com